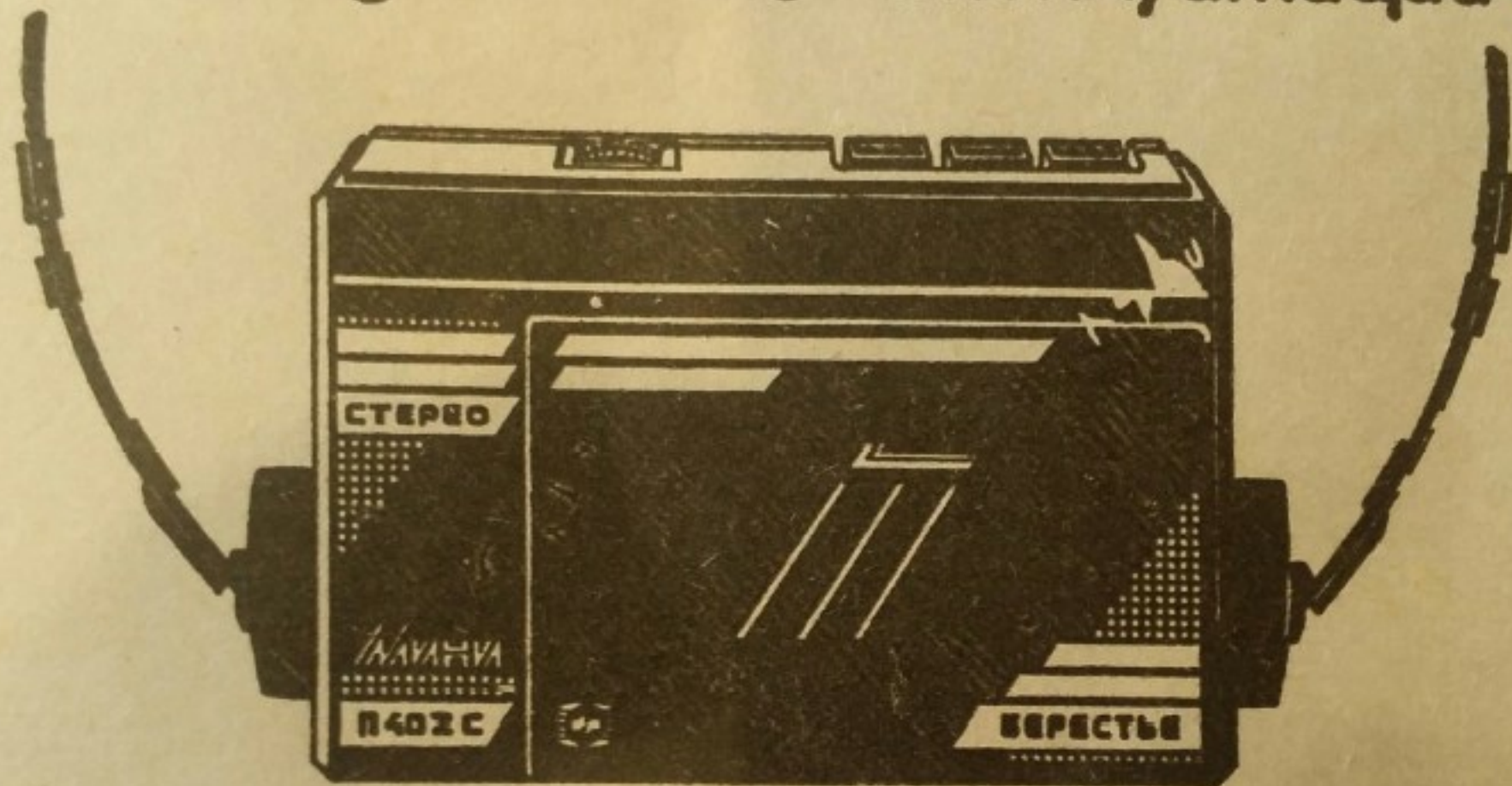


руководство по эксплуатации



БЕРЕСТЬЕ П402С

магнитофон-проигрыватель стереофонический



1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. При покупке минимагнитофон-проигрывателя стереофонического Берестье П-402С (далее проигрывателя) требуйте проверки работоспособности и качества звучания при работе со стереофоническими наушниками с обоих выходов, а для комплектов поставки 7, 8, 11-13 также при работе с акустической системой (АС).

Проверьте наличие гарантийного и отрывных талонов в руководствах по эксплуатации на проигрыватель, стереофонические наушники, блок питания, УКВ тюнер, простановки на них штампа магазина, разборчивой подписи или штампа продавца и даты продажи, соответствие заводских номеров на указанных изделия в гарантийных и отрывных талонах, дату выпуска изделий.

Проверьте сохранность пломб на проигрывателе и комплект поставки согласно настоящему руководству.

После хранения проигрывателя в холодном помещении или перевозки в зимнее время перед включением следует выдержать его при комнатной температуре не менее 6 часов.

Прежде, чем включить проигрыватель, блок питания или УКВ тюнер, внимательно ознакомьтесь с руководствами по эксплуатации на них, с назначением и расположением органов управления и гнезд для внешних соединений.

При эксплуатации проигрывателя или проигрывателя совместно с АС от внешнего источника питания или при длительном их хранении необходимо изъять элементы питания из корпуса проигрывателя и каркаса АС с целью исключения вытекания электролита. По этой же причине следует изъять элементы питания из корпуса проигрывателя при его эксплуатации от элементов, находящихся в каркасе АС.

Проигрыватель, как с АС, так и без нее, может эксплуатироваться при температуре окружающей среды от 1 до 45°C , относительной влажности

воздуха от 45 до 80% и атмосферном давлении от 86 до 106 кПа, как в жилых помещениях, так и на открытом воздухе в носимом варианте.

Не допускается хранение и эксплуатация проигрывателя вблизи отопительных приборов, сильных электромагнитных полей и в местах воздействия прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и пыли.

Недопустимо применение внешних акустических систем с модулем полного электрического сопротивления менее 4 Ом.

Недопустимо подключение внешнего источника питания напряжением выше 6,6 В.

СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНОСТЬ ПОДКЛЮЧАЕМОГО НАПРЯЖЕНИЯ (см.рис.5.1)!

После технического обслуживания (ТО) и ремонта специалистами ремонтного предприятия проверьте опломбирование проигрывателя, изъятие только одного отрывного талона и наличие отметки на обороте гарантийного талона о проведенном ТО и ремонте.

Принципиальная электрическая схема проигрывателя, электромонтажные чертежи печатных плат и кинематическая схема АПМ приведены в приложении.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

2.1. Проигрыватель поставляется в девяти исполнениях (комплекты 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13), приведённых в табл.2.1. Таблица 2.1

Наименование	Количество в комплекте поставки								
	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Проигрыватель, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. Система акустическая, шт.	-	-	1	1	-	-	1	1	1
3. Стереофонические наушники, шт.	-	1	1	-	-	1	1	-	1

Продолжение табл. 2.1

Наименование	Количество в комплекте поставки								
	5	6	7	8	9	10	11	12	13
4. Фонограмма магнитная СМ в кассете МК-60, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5. Соединитель для подключения стереофонических наушников, оснащенных вилкой ОНЦ-ВГ-4-5/16-В, шт.	1	-	-	1	1	-	-	1	1
6. Ремень для переноски проигрывателя, шт.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7. Руководство по эксплуатации с гарантийным и отрывными талонами на проигрыватель, экз.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8. Упаковка, комплект	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. Гнездо соединителя для подключения внешнего источника питания, шт.	1	1	1	1	-	-	-	-	-
10. Руководство по эксплуатации на стереофонические наушники, экз.	-	1	1	-	-	1	1	-	1
11. Блок питания Берестье БП-01, шт.	-	-	-	-	1	1	1	1	1
12. Руководство по эксплуатации с гарантийным и отрывным талоном на блок питания, экз.	-	-	-	-	1	1	1	1	1

Продолжение табл.2.1

Наименование	Количество в комплекте поставки								
	5	6	7	8	9	10	11	12	13
13. УКВ тюнер Берестье Т301, шт.	-	-	-	-	-	-	-	-	1
14. Руководство по эксплуатации с гарантийным и отрывным тало- нами на УКВ тюнер, экз.	-	-	-	-	-	-	-	-	1

Примечания:

1. Вашему комплекту поставки соответствует графа, отмеченная штампом отдела технического контроля (ОТК).

2. Элементами питания проигрыватель не комплектуется.

3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Основные технические характеристики проигрывателя при температуре окружающего воздуха $(25 \pm 10)^\circ\text{C}$, относительной влажности от 45 до 80%, атмосферном давлении от 86 до 106 кПа, номинальном напряжении питания 6 В с допускаемым отклонением не более $\pm 2\%$ и при отсутствии механических воздействий должны соответствовать нормам, указанным в табл.3.1, при работе с магнитной лентой тип МЭК 1.

Таблица 3.1

Наименование параметра	Норма параметра
Среднее отклонение от номинальной скорости магнитной ленты 4,76 см/с, %, не более	$\pm 2,0$
Взвешенное значение детонации, %, не более	$\pm 0,5$
Эффективный частотный диапазон воспроизведения в пределах допускаемой неравномерности АЧХ каналов воспроизведения, Гц, не уже	63 - 12500
Коэффициент третьей гармоники, %, не более	4
Отношение сигнал/шум невзвешенное в канале воспроизведения, дБ, не менее	45
Отношение сигнал/шум взвешенное в канале воспроизведения, дБ, не менее	50
Номинальное напряжение питания от автономных источников тока, В	6
Время перемотки ленты, с, не более:	
в кассете МК-60	240
в кассете МК-90	360
Время работы от одного комплекта элементов АЗ16	5
Прима, установленных в проигрывателе, ч, не менее	0,305
Масса проигрывателя, кг, не более	
Габаритные размеры проигрывателя, мм, не более	143 x 94 x 37

3.2. Основные технические характеристики проигрывателя при подключении к АС (дополнительно к п.3.1) приведены в табл.3.2.

Таблица 3.2

Наименование параметра	Норма параметра
Диапазон воспроизводимых частот при неравномерности частотной характеристики звукового давления не более 17 дБ, не уже	315 - 7100
Уровень среднего звукового давления, дБ, не менее	66
Суммарный коэффициент гармоник звукового давления в диапазоне частот свыше 400 Гц, %, не более	10
Время работы от одного комплекта элементов АЗ43	
Прима, установленных в каркасе АС, ч, не менее	15
Габаритные размеры, мм, не более	361 x 123 x 67
Масса АС, кг, не более	0,95
Суммарная масса цветных металлов и их сплавов, кг, не более:	
АЛ-2	0,0132
АД1-М	0,0018
АМц Н2	0,0140
БрКМц 3-1	0,008805
ДКРНП ЛС59-1	0,00634
ДКРНТ ЛС59-1	0,02995
Суммарная масса драгоценных металлов, кг, не более:	
золото	$19,96246 \cdot 10^{-6}$
серебро	$0,02777 \cdot 10^{-6}$
палладий	$2,28 \cdot 10^{-6}$

4. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

4.1. Проигрыватель соответствует требованиям технических условий 2.940.014 ТУ, ГОСТ 24863-87 и предназначен для воспроизведения звука с применением магнитофонной кассеты МК-60 или МК-90 через стереофонические наушники или АС.

4.2. Работоспособность проигрывателя обеспечивается при питании:

- 1) от четырех элементов питания, установленных в батарейном отсеке проигрывателя (рекомендуемый тип - АЗ16 Прима);
- 2) от четырех элементов питания, установленных в батарейном отсеке каркаса АС (рекомендуемый тип - АЗ43 Прима).

Предусмотрена также возможность работы проигрывателя от внешнего источника питания постоянного тока напряжением $6^{+0,6}_{-1,8}$ В, обеспечивающего ток не менее 0,25А.

Рабочее положение проигрывателя при эксплуатации - произвольное.

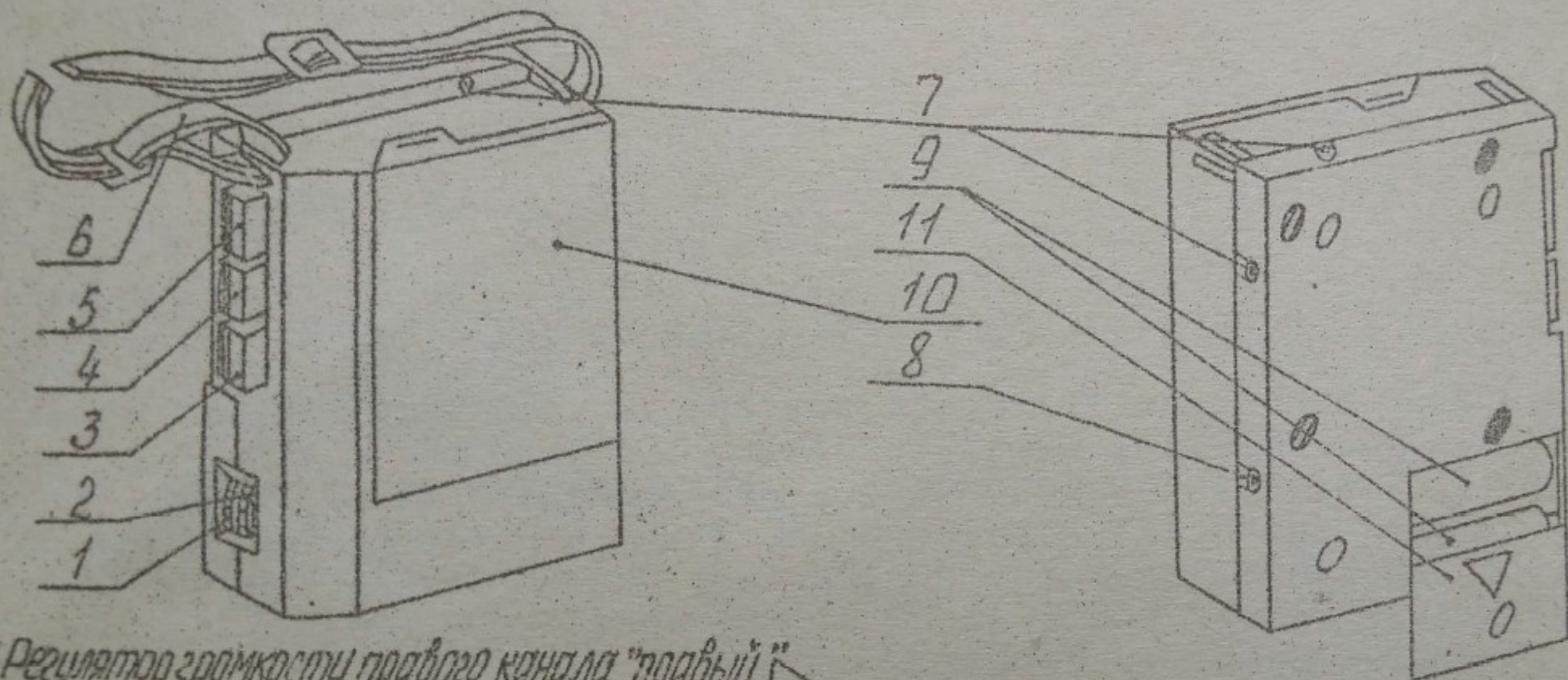
4.3. Проигрыватель обеспечивает:

- 1) воспроизведение фонограмм и прослушивание их через одну или две пары стереофонических наушников, АС или усилительно-коммутационное устройство (УСУ), имеющего соединитель ОНЦ-ВГ-4-5/16-В и при помощи соединителя, входящего в комплект поставки;
- 2) перемотку ленты вперед;
- 3) раздельное регулирование уровня воспроизведения левого и правого каналов;
- 4) отключение батареи элементов, установленной в проигрывателе, при подключении внешнего источника питания или при подключении батареи элементов, установленной в каркасе АС.

4.4. Расположение органов управления и гнезд внешнего подключения проигрывателя приведены на рис. 4.1, 4.2, 4.3.

Возможные варианты эксплуатации проигрывателя приведены на рис. 4.4 - 4.9.

Прогрываетель Внешний вид

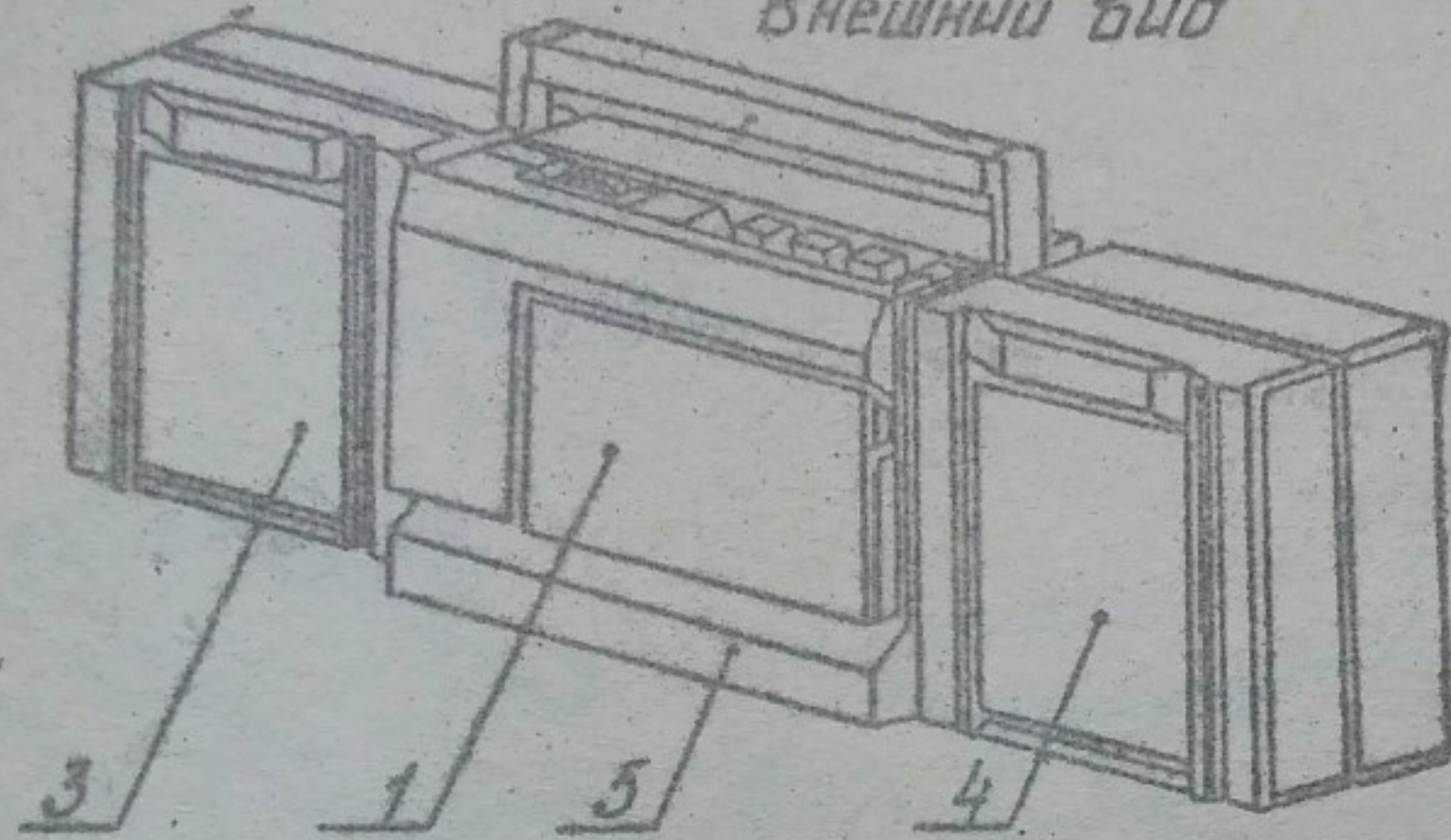


1. Регулятор громкости правого канала "правый"
2. Регулятор громкости левого канала "левый"
3. Кнопка включения воспроизведения "▶"
4. Кнопка включения перемотки "⏮"
5. Кнопка остановки "⏹"
6. Ремень

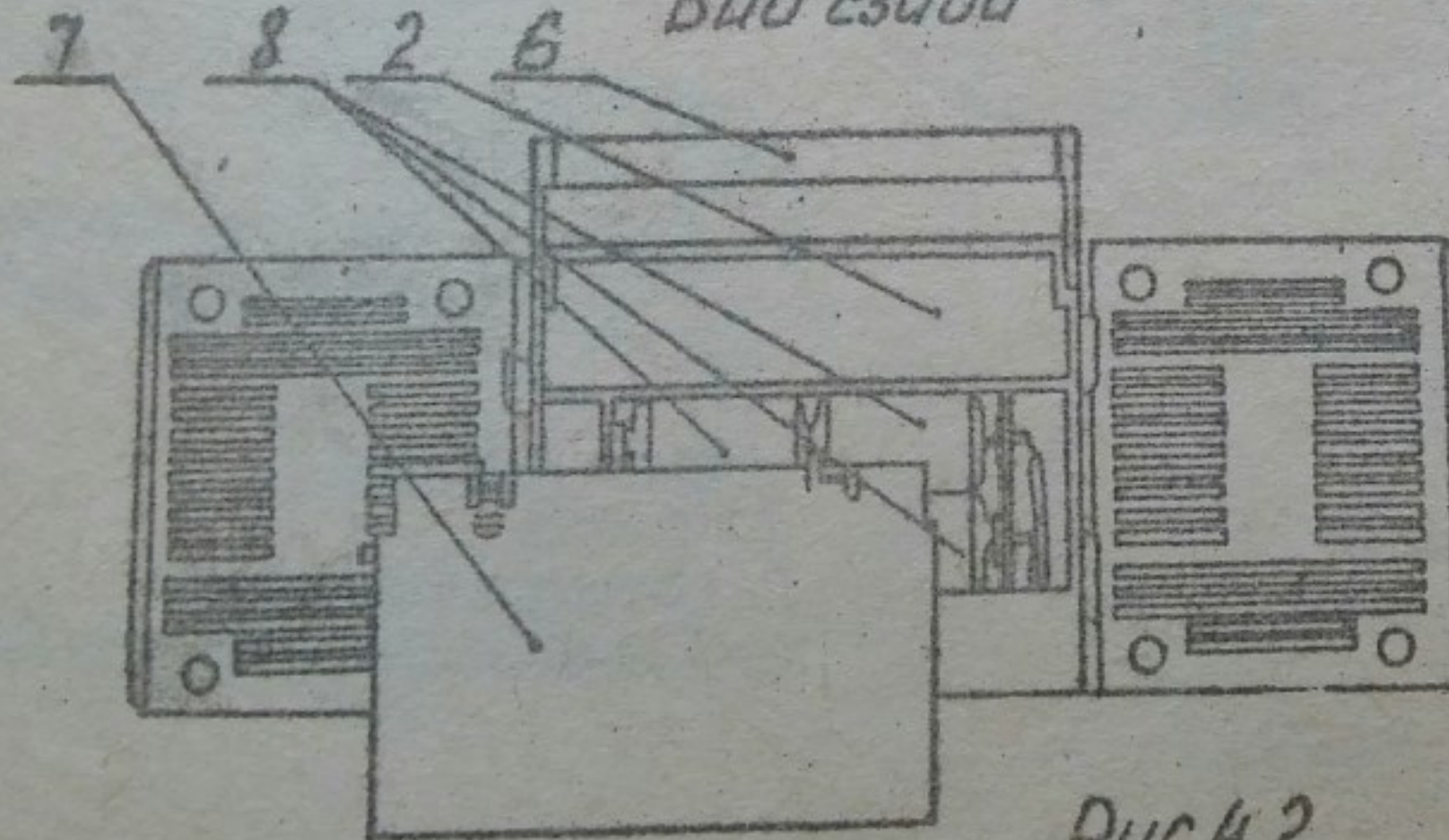
7. Гнезда для подключения стереофонических наушников
8. Гнездо для подключения внешнего источника питания "6В"
9. 4 элемента АЗ16 Прима
10. Крышка кассетного отсека
11. Крышка батарейного отсека

Рис. 4.1

Прогрыватель с АС
Внешний вид



Вид сзади



1. Прогрыватель.

2. Каркас

3, 4. Громкоговорители.

5. Крышка отсека для укладки шнуров.

6. Ручка для переноса прогрывателя с АС

7. Крышка батарейного отсека
8. 4 элемента А343 Прима

Рис. 4.2

Схема подключения проигрывателя с АС

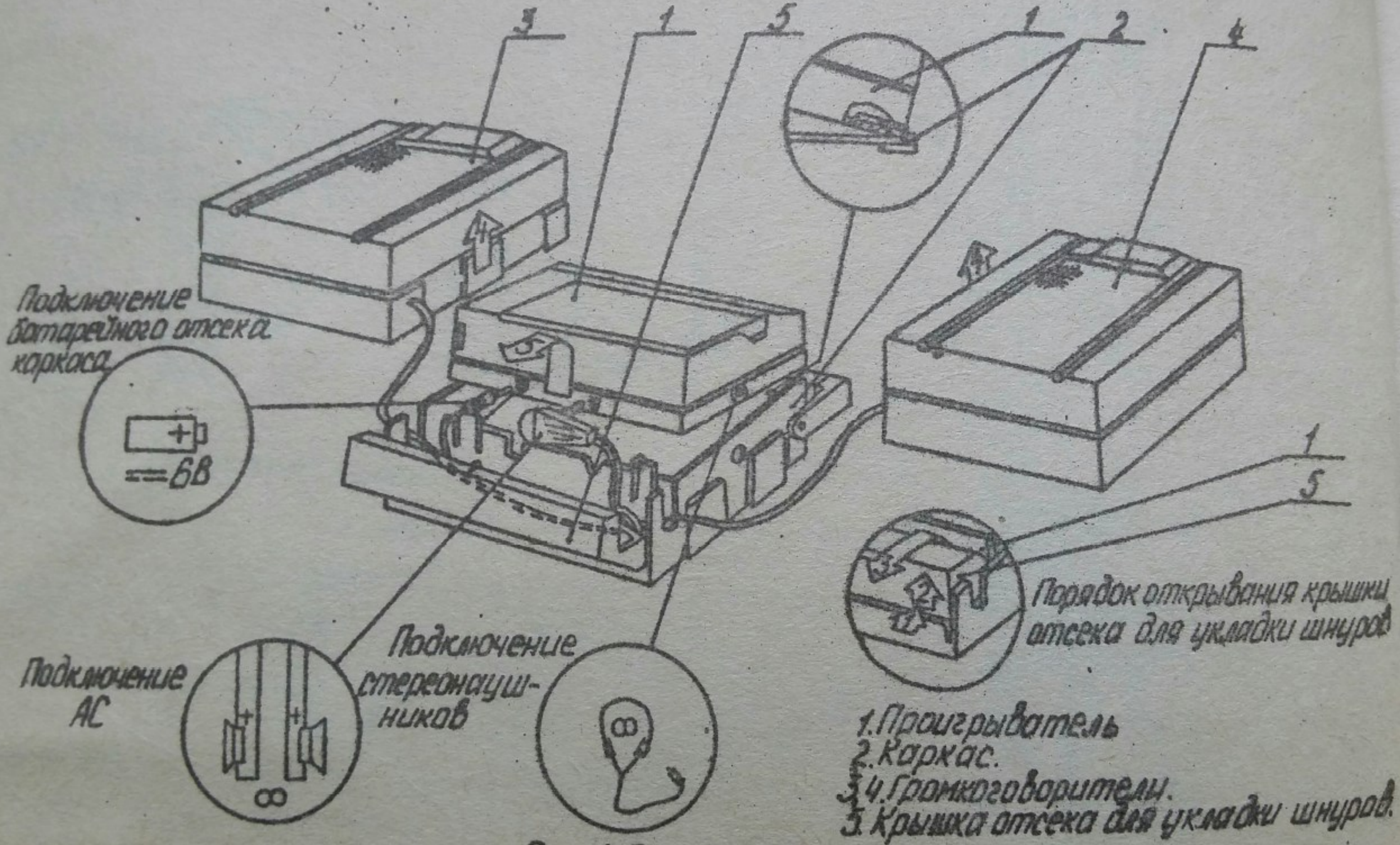


Рис. 4.3

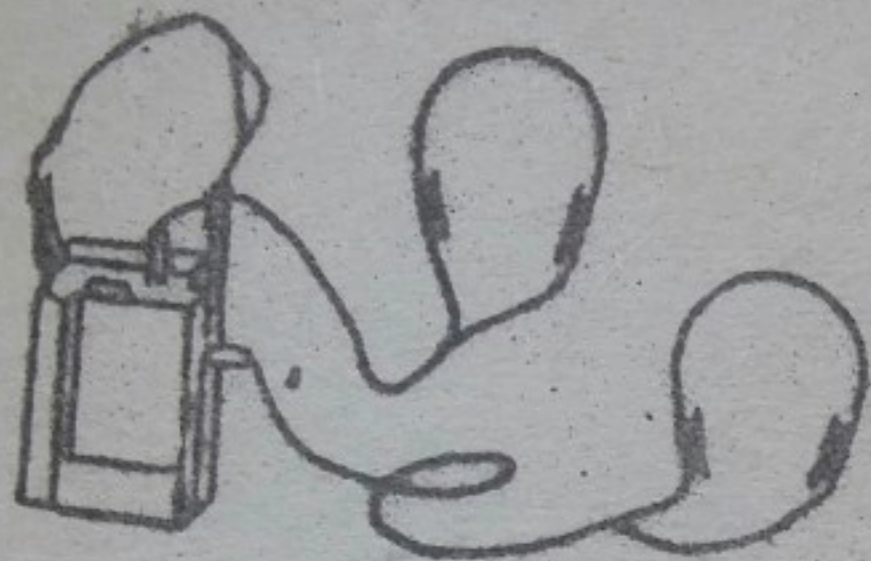


Рис. 4.4

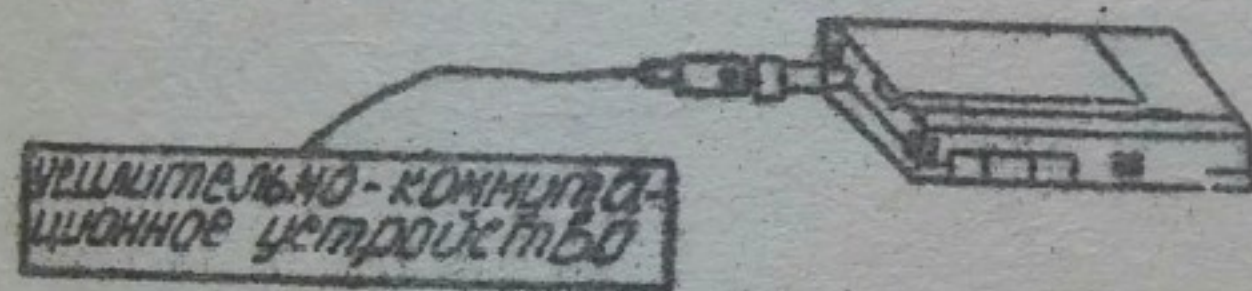


Рис. 4.5

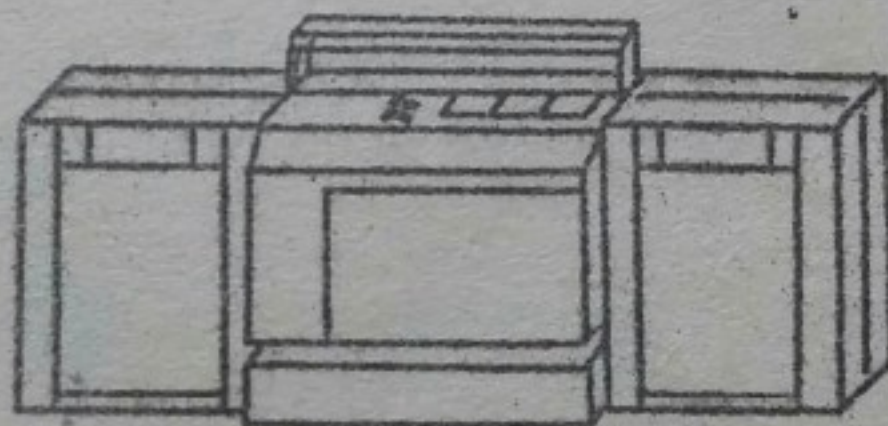


Рис. 4.6

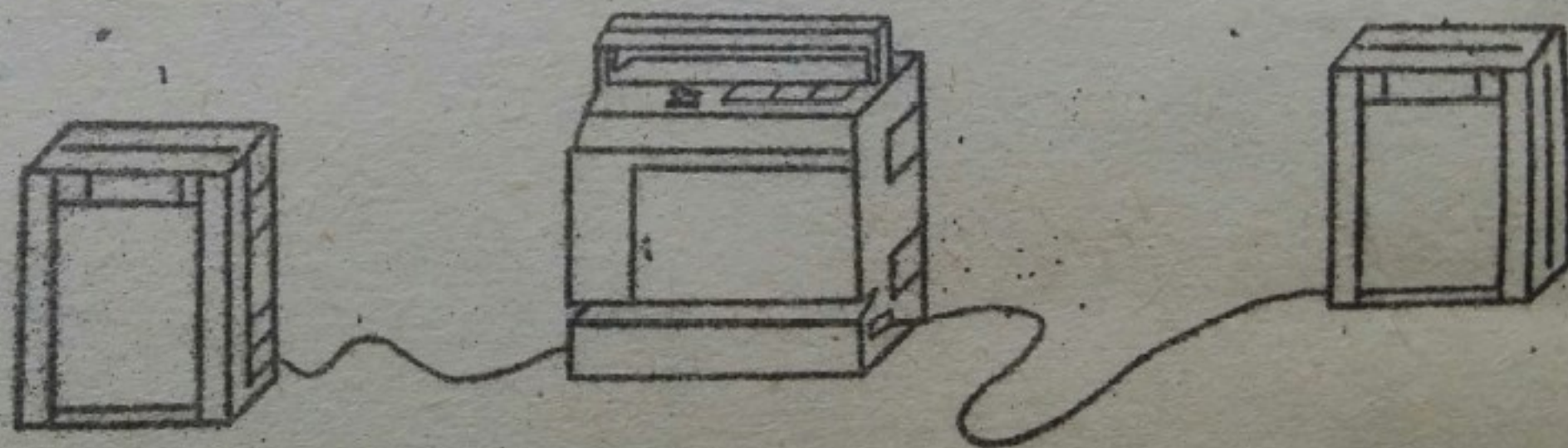


Рис. 4.7

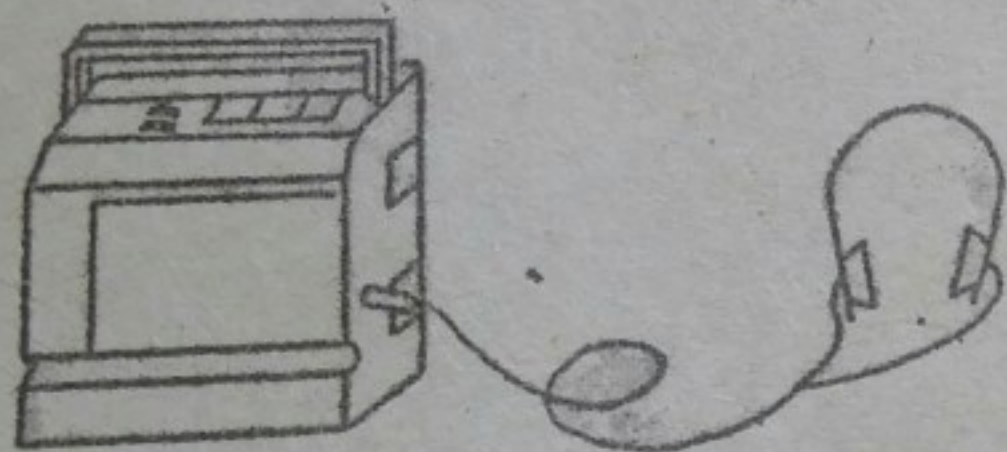


Рис. 4.8



Рис. 4.9

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

5.1. Установка элементов питания в батарейный отсек проигрывателя
(см.рис.4.1)

5.1.1. Для установки элементов питания снимите крышку батарейного отсека 11 лёгким движением вниз, и в соответствии со схемой установки элементов, изображённой на днище отсека, установите 4 элемента АЗ16 Прима, подложив под них ленту. Крышку отсека установите на место. Использованные элементы удалите, потянув за конец ленты.

5.2. Установка элементов питания в батарейный отсек каркаса АС
(см.рис.4.2)

5.2.1. Для установки элементов питания в батарейный отсек каркаса 2 снимите крышку батарейного отсека 7 лёгким движением вниз и на себя, и в соответствии со схемой установки элементов, изображённой на стенке отсека, установите 4 элемента АЗ43 Прима. Крышку установите на место.

5.3. Подключение внешнего источника питания

5.3.1. При работе проигрывателя от внешнего источника питания подключите блок питания к гнезду 8 (см.рис.4.1) с помощью гнезда соединителя. Распайку гнезда соединителя (для комплектов поставки 5, 6, 7, 8) со шнуром внешнего источника питания производите в соответствии с полярностью, указанной на рис.5.1.

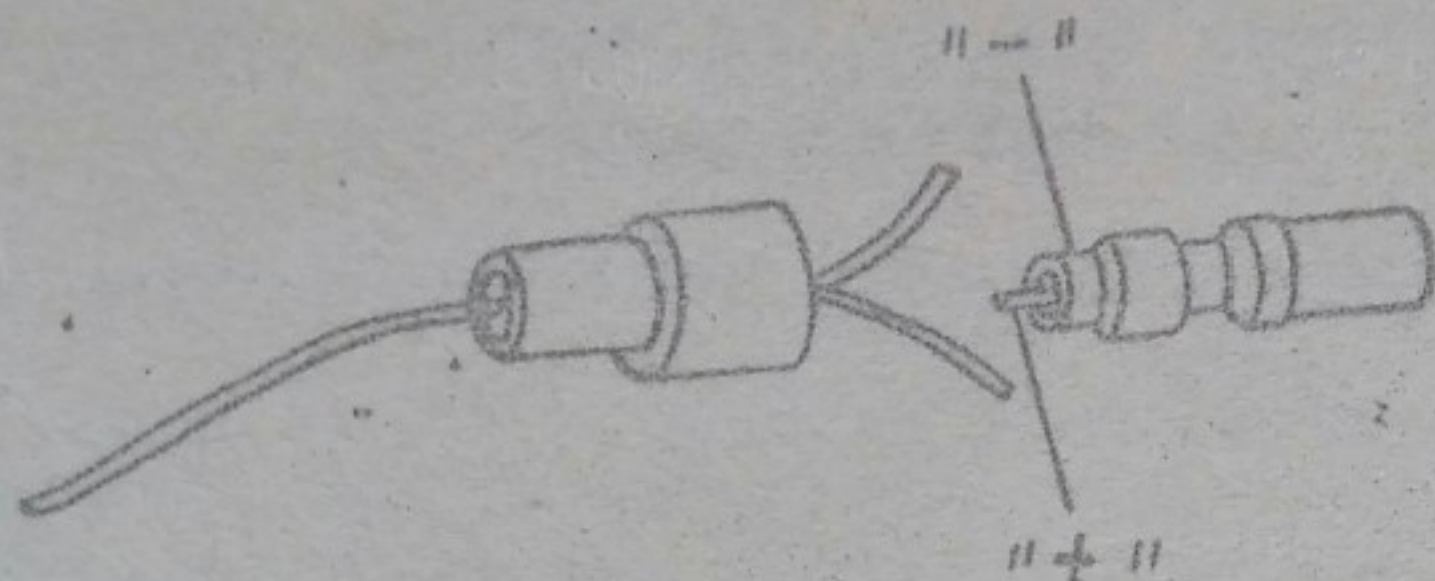


Рис. 5.1

5.4. Подключение стереофонических наушников (см.рис.4.1)

5.4.1. Для прослушивания фонограмм подключите стереофонические наушники к любому из гнезд 7, расположенных на боковых стенках проигрывателя.

5.5. Подключение АС (см.рис.4.3)

5.5.1. Для подключения АС положите проигрыватель в сборе с АС на заднюю стенку, откройте крышку отсека для укладки шнуров 5 в направлении, указанном стрелками 1 и 2, и откиньте её в направлении, указанном стрелкой 3. Подключение АС и элементов питания батарейного отсека корпуса выполняйте согласно рис.4.3.

5.5.2. Для улучшения эффекта стереозвучания движением в направлении стрелки 4 отсоедините громкоговорители 3 и 4 от корпуса и разнесите их на некоторое расстояние. Шнуры уложите в пазы корпуса и закройте крышку отсека для укладки шнуров.

5.5.3. Для работы проигрывателя от внешнего источника питания откройте крышку отсека для укладки шнуров, извлеките проигрыватель из корпуса в направлении, указанном стрелкой 5, отключив питание от элементов, расположенных в корпусе, и подключите внешний источник питания согласно п.5.3.

5.5.4. Установку проигрывателя в корпус производите в обратной последовательности, обратив особое внимание на то, чтобы зацепы на корпусе 2 и зацепы на проигрывателе 1 попали в зацепление. Закройте крышку отсека для укладки шнуров.

5.6. Установка кассеты (см.рис.4.1)

5.6.1. Для установки кассеты откройте крышку кассетного отсека 10, захватив её за боковой выступ. Установите кассету в кассетный отсек до упора открытой лентой к головке. Лёгким нажатием руки закройте крышку.

5.7. Воспроизведение фонограммы и перемотка ленты (см.рис.4.1)

5.7.1. После выполнения подготовительных работ в соответствии с пп.5.1-5.6 для воспроизведения фонограммы нажатием кнопки 3 включите проигрыватель в режим воспроизведения, регуляторами громкости 1 и 2 установите желаемую громкость в левом и правом каналах стереофонических наушников. После окончания прослушивания фонограммы обязательно выключите проигрыватель нажатием кнопки 5.

5.7.2. После проведения подготовительных работ в соответствии с пп.5.1-5.3, 5.6 для перемотки ленты нажатием кнопки 4 включите проигрыватель в режим перемотки. После окончания перемотки выключите проигрыватель нажатием кнопки 5.

5.7.3. При переключении с одного режима работы проигрывателя на другой сначала нажмите кнопку 5.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

6.1. Для обеспечения максимального срока службы проигрывателя храните его в сухом чистом месте, предохраняйте от ударов, периодически протирайте сухой мягкой тканью без ворса.

Для обеспечения качественной работы в процессе эксплуатации проигрывателя не реже одного раза в месяц протирайте магнитную головку, ролик и вал (поз.6; 13; 16 приложение рис.3) тампоном из мягкой ткани без ворса, увлажнённым спиртом. При этом запрещается пользоваться металлическими предметами (отвёрткой, пинцетом и т.п.).

Заводская смазка трущихся частей ЛПМ обеспечивает работу проигрывателя на протяжении одного года работы. По истечении первого года эксплуатации рекомендуется производить смазку механизма не реже одного раза в шесть месяцев.

Места смазки, её тип и марка указаны на кинематической схеме ЛПМ проигрывателя (см. приложение рис.3).

Работы, выполняемые при техническом обслуживании, ремонтом не считаются.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1. Проигрыватель соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие проигрывателя требованиям технических условий 2.940.014 ТУ и ГОСТ 24863-87 при соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации проигрывателя - двенадцать месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

Гарантийный срок хранения - два года со дня изготовления.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатное техническое обслуживание проигрывателя, а в случае неисправности проигрывателя - на бесплатный ремонт по предъявлении гарантийного талона. При этом за первый ремонт и (или) техническое обслуживание в течение гарантийного срока вырезают отрывной талон, соответствующий выполненной работе. Последующие в течение гарантийного срока ремонты (гарантийное обслуживание) выполняют также бесплатно и данные о ремонте (техническом обслуживании) записывают на оборотной стороне гарантийного талона.

Не допускается одновременное изъятие талона на техническое обслуживание и гарантийный ремонт.

Гарантийный срок эксплуатации должен быть продлен ремонтным предприятием на время нахождения проигрывателя в гарантийном ремонте.

На время гарантийного ремонта ремонтное предприятие обязано бесплатно представить владельцу по его требованию проигрыватель из подменного фонда.

Если владелец воспользовался проигрывателем из подменного фонда, гарантийный срок эксплуатации проигрывателя на время нахождения его в ремонте не продлевается.

Техническое обслуживание и ремонт проигрывателя в течение гарантийного срока эксплуатации выполняют ремонтные предприятия, информацию о которых можно получить в ремонтном предприятии по месту проживания владельца или в ближайшем магазине радиотоваров.

Без предъявления гарантийного и отрывных талонов или при отсутствии на талонах штампа магазина и даты продажи претензии к качеству работы проигрывателя не принимаются и гарантийный ремонт (техническое обслуживание) не производится.

При нарушении пломб на проигрывателе, а также, если владелец эксплуатирует проигрыватель в нарушение руководства по эксплуатации и при небрежном отношении к проигрывателю (вмятины, царапины и др. механические повреждения, вытекание электролита из элементов питания), проигрыватель снимается с гарантии и ремонт производится за счет владельца.

Обмен неисправных проигрывателей осуществляется в соответствии с действующими правилами обмена промышленных товаров, купленных в розничной торговой сети государственной и кооперативной торговли.

Гарантийные обязательства на стереофонические наушники, блок питания, УКВ тюнер - в соответствии с руководствами по эксплуатации на них.



Действителен по заполнению

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняет предприятие-изготовитель

Магнитофон-проигрыватель стереофонический / Берестье П-402С
№ 331692 комплект поставки 1

Дата выпуска 04 90

Представитель ОТК предприятия-изготовителя

штамп ОТК

Адрес для предъявления претензий и качеству работы изделия:
224634, г.Брест, ул.Московская, д.248, БРТЗ

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи _____
число, месяц прописью, год

Продавец _____
подпись или штамп

Штамп магазина

Заполняет ремонтное предприятие

Поставлен на гарантийное обслуживание _____
наименование ремонтного

_____ предприятия _____ число, месяц прописью, год

Гарантийный номер _____

УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТОВ

Дата	Вид выполненных работ (ТО или ремонт)	Содержание выполненной работы. Наименование и тип замененной детали	Фамилия и подпись радиомеха- ника
------	--	---	--

- 21 -



Действителен по заполнении

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Заполняет предприятие-изготовитель

Магнитофон-проигрыватель стереофонический
Берестье П-402С № 331682 комплект поставки
Дата выпуска 04.95

Представитель ОТК предприятия-изготовителя

Штамп ОТК

Адрес для возврата талона предприятию-изготовителю:
224634, г.Брест, ул.Московская, д.202, ТТЦ "Радиосервис",
тел.41-93-95

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи

число, месяц прописью, год

Продавец

подпись или штамп

Штамп магазина

Корешок отрывного талона на техническое обслуживание
Изыят " " 19 г. Радиомеханик

Фамилия, подпись

Действителен по заполнению

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер проигрывателя _____

Работы по техническому обслуживанию выполнены в соответствии с действующими правилами на гарантийное обслуживание. При этом выполнены следующие работы. _____

Дата выполнения работ _____

число, месяц прописью, год

Подпись и ф.и.о. лица, выполнившего работу _____

Подпись владельца изделия, подтверждающего техническое обслуживание _____

Штамп ремонтного предприятия
с указанием города

Корешок отрывного талона на гарантийный ремонт

Изыят " " 19 г. Радиомеханика

Фамилия, подпись

- 23 -



Действителен по заполнению

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Заполняет предприятие-изготовитель

Магнитофон-проигрыватель стереофонический
Берестье П-402С № 31692 комплект поставки

Дата выпуска 24.05.95

Представитель ОТК предприятия-изготовителя



Штамп ОТК

Адрес для возврата талона предприятию-изготовителю:
224634, г.Брест, ул.Московская, д.202, ТТЦ "Радиосервис",
тел.41-93-95

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи

число, месяц прописью, год

Продавец

подпись или штамп

Штамп магазина

Действителен по заполнению

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер проигрывателя _____

Причина ремонта. Наименование и номер по схеме замененной
детали или узла _____

Дата ремонта _____
число, месяц прописью, год

Подпись и ф.и.о. лица, производившего ремонт _____

Подпись владельца изделия, подтверждающего ремонт _____

Штамп ремонтного предприятия
с указанием города

